

Distr.: General 4 October 2010 Chinese

Original: English

大 会

安全理事会 第六十五年

第十届紧急特别会议

议程项目5

以色列在被占领的东耶路撒冷和其余 被占领巴勒斯坦领土的非法行动

## 2010年10月1日巴勒斯坦常驻联合国观察员给秘书长和安全理事会主席的同文信

全世界领导人聚集在联合国举行大会第六十五届会议一般性辩论期间,绝大 多数领导人都十分明确地指出:人人都应该尊重国际法,因为这是我们这一国际 制度的主要支柱,目的是确保各国之间和平、安全、友好和平等的关系,并切实 保护和促进各国人民的人权。

这一中心思想与巴勒斯坦问题直接相关,而且也关系到达成公正和持久的解决方案的需要以及国际社会促进和平会谈并防止这一会谈在占领国以色列顽固不化和逍遥法外的压力下陷于崩溃的现行努力。国际社会在这方面有着比以往任何时候都强的共识。会员国一致呼吁以色列尊重其作为占领国的法律义务,立即停止违反《日内瓦第四公约》和联合国许多有关决议的行为。会员国一致坚信,尊重法律对促进有利于追求和平的环境并挽救在 1967 年前的边界基础上实现两国解决方案的前景至关重要。而且,国际社会坚决一致地要求以色列停止其在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土开展非法定居活动。

遗憾的是,以色列对来自世界各地的这些呼吁置之不理,采取顽固不化和满不在乎的态度,甚至公然提出扩张和种族主义的要求。在被占领的西岸所谓"暂停兴建定居点 10 个月"的规定过期后,以色列官员,包括政府的高级成员,便几次发表挑战性言论,包括在正式访问非法定居点时发表这种言论,反映了他们决心继续在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土上殖民,全然不顾这种行为显然违反国际人道主义法的事实,也全然不顾这种行为对重新开始的和平进程以及对国际社会所有成员在这方面作出的一致而崇高的努力和美利坚合众国带头作出的努力的严重影响。

最近几天,以色列多次进行挑衅性行动并发表挑衅性言论。其中之一就是以色列副总理西尔万·沙洛姆9月27日在哈利勒(希布伦)为一条非法的定居者专用道路主持开工仪式。这条道路的造价估计为500万美元,将由交通部出资。沙洛姆先生还向媒体宣布,他认为暂停建造定居点是一个不必要的错误,发誓不再重复这种错误。以色列政府高级成员的这种行为说明占领国决心再次肆无忌惮地藐视法治,一意孤行,而不愿选择合作。我们只能认为,以色列决定继续沿着占领、定居和殖民的道路走下去,而不是在联合国决议、土地换和平的原则这一马德里框架的核心、阿拉伯和平倡议和《四方路线图》这些国际社会一再重申并共同支持的和平基础上,走和平的道路。

与此同时,以色列定居者在过去几天中采取暴力和挑衅行动,包括夷平土地、支起大篷车和在整个巴勒斯坦被占领土的定居点进行非法的建造活动,包括东耶路撒冷及其周围地区在内。定居者中的极端分子还对居住在非法定居点附近村里的手无寸铁的巴勒斯坦平民加强进攻。最值得注意的是,值此巴勒斯坦人收获橄榄的季节开始时,以色列定居者除了偷窃众多巴勒斯坦家庭赖以为生的宝贵收成之外,还再度开始烧毁和砍伐橄榄园。更有甚者,定居者中的极端分子和好斗分子的这种暴力、恐怖和威吓行为是在以色列占领军的注视和保护下进行的。这是众所周知的。

此外,我们必须对以色列外交部长 9 月 28 日星期二在大会上的无礼和挑衅言论表示震惊和愤怒。在此必须忆及,十年之前,就在发表这种挑衅言论的同一天,以色列前总理阿里埃勒·沙龙与占领军一起来到被占领的东耶路撒冷的"尊贵禁地"。这一严重的挑衅行为引发了第二次起义。以色列现任外交部长在大会面前公然歪曲国际社会公认的以色列从 1967 年以来占领包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦领土和阿拉伯其它领土这一事实,并宣扬要将人口转移作为最后解决方案的一部分这一种族主义言论。他的这种言行必须予以断然驳斥。不仅如此,这位外交部长还代表政府表示,以色列在寻求达成一项将在今后几十年执行的临时协定。这应该令相信目前迫切需要在两国解决方案的基础上实现和平和全面解决并为此而正大力努力的人们感到震惊。

这种言论完全违背了国际承诺以及在安全理事会有关决议的基础上达成一个最终的和平解决方案的普遍国际设想,并违背了能够而且应该在一年的时间内完成这种和平解决谈判,让巴勒斯坦人在 1967 年以来被占领的土地上建立以东耶路撒冷为首都的独立的巴勒斯坦国,从而行使其不可剥夺的自决权这一协商一致的立场。我们极为遗憾的是,居然允许该部长站在大会的讲台上,说出这种煽动和充满仇恨的话,嘲笑国际社会及其在中东实现公正和持久的和平与安全的努力。全世界爱好和平的合作伙伴应该独自和一起对这种挑衅和不负责任的言词作出适当的严正反应。

以色列决定继续沿着逍遥法外的道路走下去,一副凌驾于法律之上的嘴脸, 而且嘲笑法律以及遵纪守法并要求尊重法律的国家。这种行为应该引起国际社会

2 10-56640 (C)

的极大关切。绝不能对如此挑战法治和国际社会集体意愿的行为等闲视之,因为 这可能产生十分严重的影响,并将严重影响本区域和外部。国际社会必须一如既 往地坚决要求占领国以色列遵守其根据国际法(包括人道主义法和人权法)和有 关决议承担的义务,认真履行其对实现和平的承诺与责任。

最后,我们要感谢阁下重申全球要求占领国以色列尊重其国际义务,冻结在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土上的所有定居行动。我们重申,根据国际法,以色列的所有定居点都是非法的。因此,国际社会不能让其预先设定最终地位谈判的结果,也不能给予其任何合法性。显然,建造和扩大定居点这一违反国际法的最为恶劣的行径不仅严重威胁集体安全努力,而且事实上也严重威胁两国解决方案的生存。因此,我们相信国际社会将坚定不移地以适当的方式对付这一威胁,并籍此保护国际制度的可信性和对国际制度的尊重,保护在中东实现和平与安全的前景。

自 2000 年 9 月 28 日以来,我们已就包括东耶路撒冷在内巴勒斯坦被占领土的持续危机给你发出 374 封信,本函是继上述信函之后的又一封信。这些从 2000 年 9 月 29 日(A/55/432-S/2000/921)至 2010 年 9 月 17 日(A/ES-10/501-S/2010/489)的信函构成占领国以色列自 2000 年 9 月以来对巴勒斯坦人民所犯罪行的基本记录。占领国以色列必须为其对巴勒斯坦人民犯下的所有这些战争罪行、国家恐怖主义行为和系统侵犯人权的行为负责,必须将犯罪者绳之以法。

请将本函作为大会第十届紧急特别会议议程项目5下的文件和安全理事会文件分发为荷。

常驻联合国观察员

大使

里亚德•曼苏尔(签名)

10-56640 (C)